

*blättern vor* >>

**GABLE** subst. plt., ab 1913; auch *gabel*; ‘Harke vor den Messern der Mähmaschine, die das Getreide auseinanderteilt; Gabel mit dichten Forken mit kugelförmigen Enden zum Wenden von Hackfrüchten’ – ‘znajdujące się przed nożami żniwiarki grabki rozdzielających zboże, widły z gęstymi zębami zakończonymi kulkami, przeznaczone do przerzucania roślin okopowych’: SW (rol.), DOR (roln.). ◇ **Var:** *gabel* subst. m. – SW (rol.); *gable* subst. plt. – DOR (roln.). ◇ **Etym:** nhd. *Gabel* subst. f., ‘landwirtschaftliches Arbeitsgerät mit Stiel und mehreren Zinken zum Wenden von Heu, Frucht usw.’, GRI. ◇ **Konk:** *grabie* subst. plt., bel. seit 1437, СТР, zuerst geb. MAČZ; *widły* subst. plt., bel. seit 1423, СТР, zuerst geb. MAČZ. ❖ Während *widły* das überlieferte Wort für ‘Gabel’ (und *grabie* für ‘Heugabel’ und ‘Rechen’) bleibt, wurde in der zweiten Hälfte des 19. Jhs. mit der Einführung der Mähmaschine einerseits und einer besonderen Art von Gabeln andererseits, die sich von der üblichen unterschied, ein gesonderter Ausdruck eingeführt. Plural nach *widły* bzw. *grabie*.

*blättern vor* >>